



IV Congrés d'Educació Inclusiva

La inclusió des de les distintes àrees i matèries:
un ventall d'oportunitats

LA ESPIRAL EDUCATIVA EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS

LUIS S. VILLACAÑAS DE CASTRO

Universitat de València



GENERALITAT
VALENCIANA
Conselleria d'Educació,
Cultura i Esport

TOTS
A UNA
veu



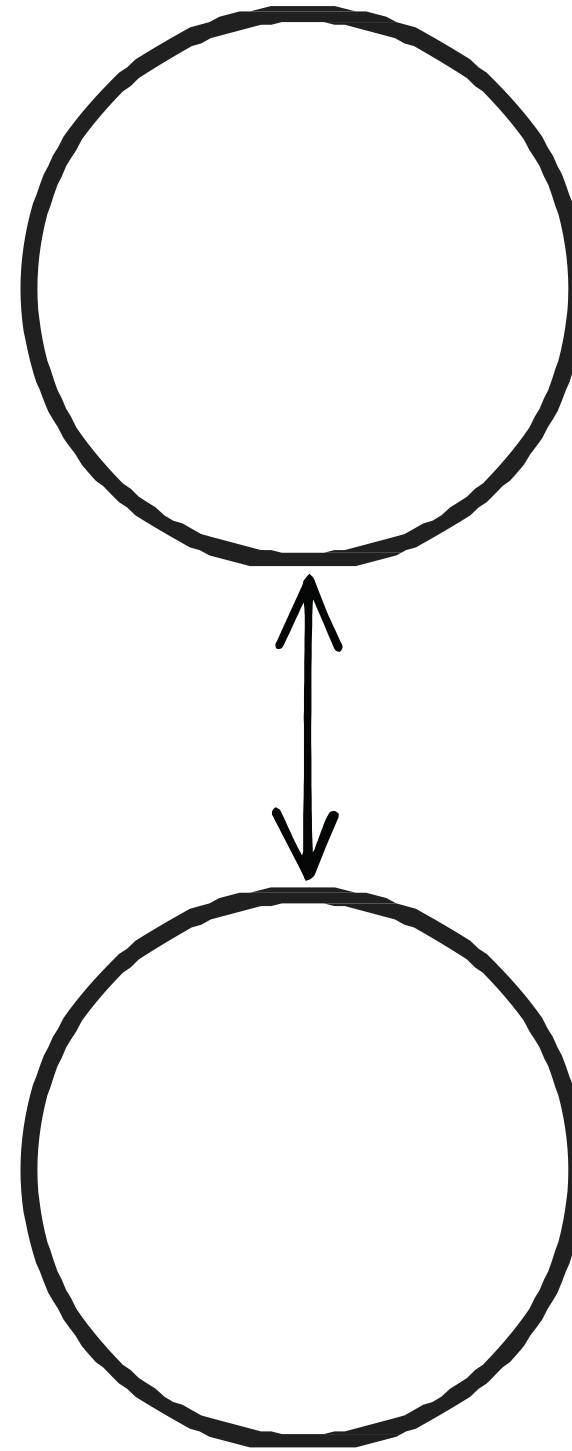
cefire
Educació Inclusiva

Amb la col·laboració de:



Fundació "la Caixa"

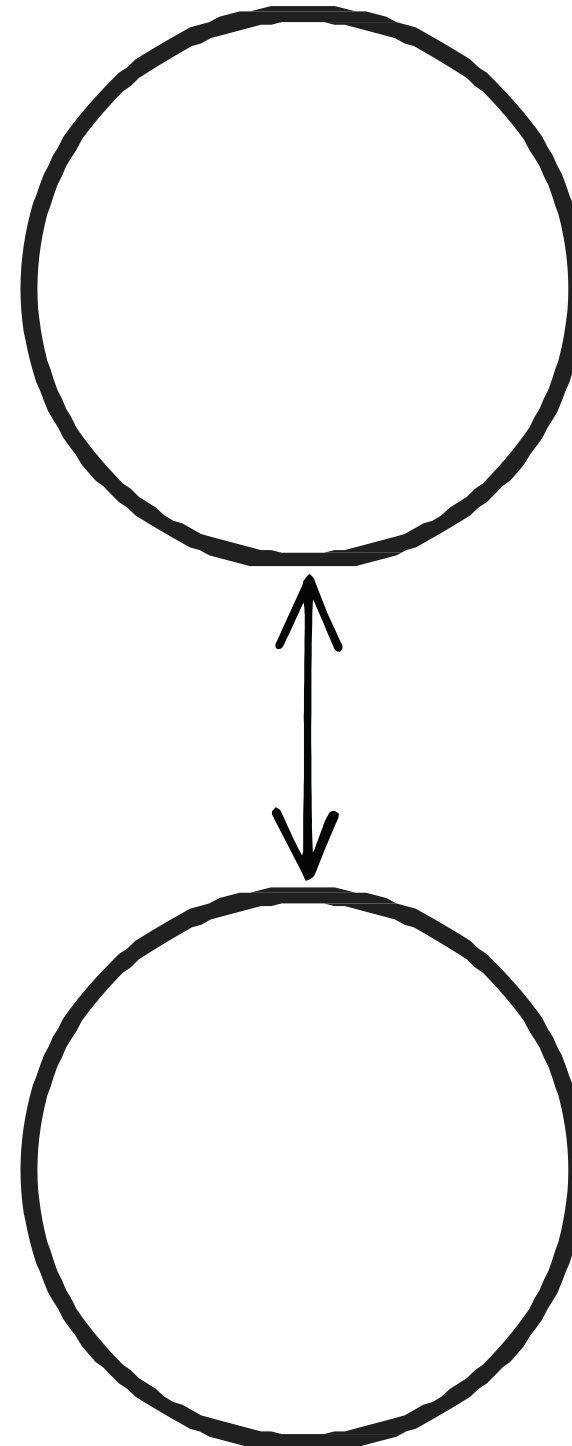
currículum



culturas del alumnado



currículum

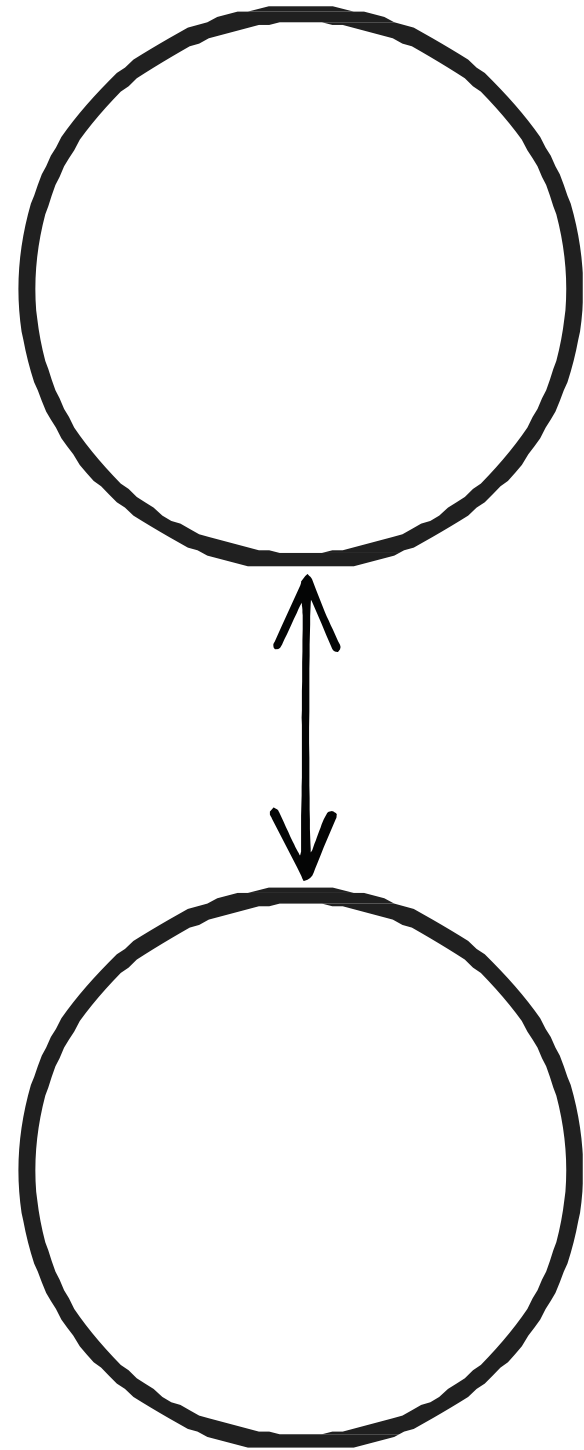


culturas del alumnado

- modos y formas de expresarse
- relación con el lenguaje oral y escrito
- idiomas
- comportamientos y hábitos
- intereses, creencias e ideas sobre el mundo y sobre la vida
- referentes culturales

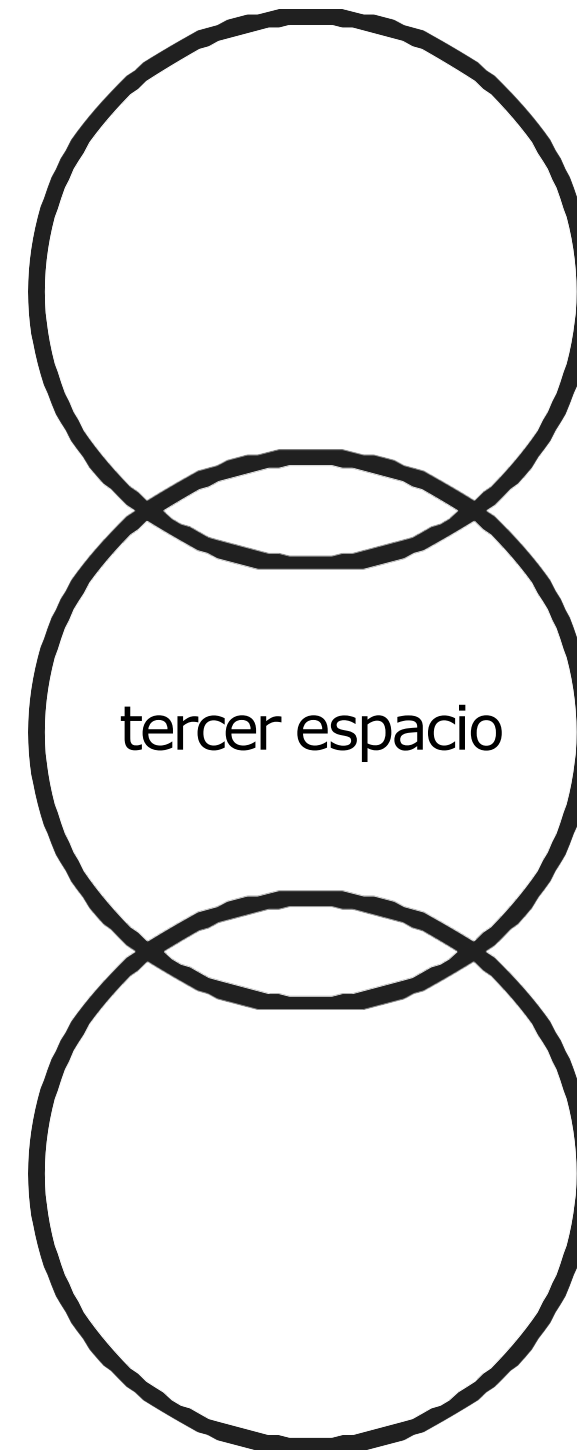


culturas del currículum

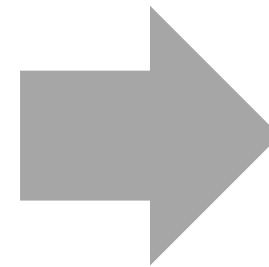


culturas del alumnado

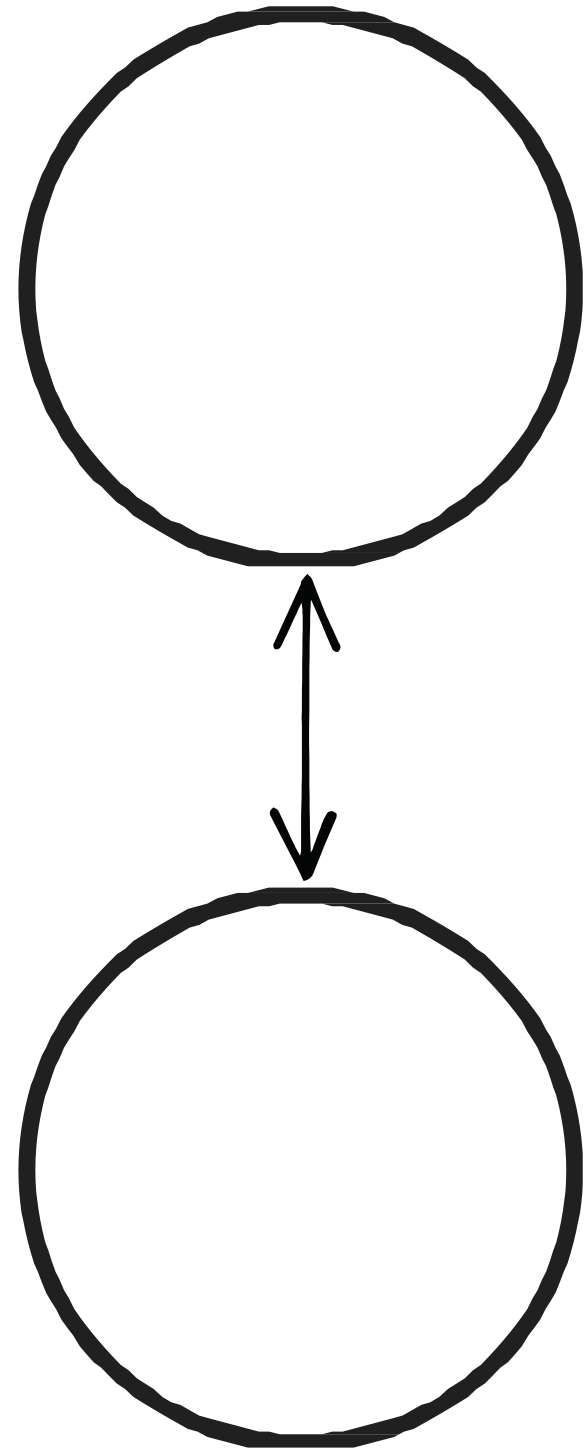
culturas del currículum



culturas del alumnado

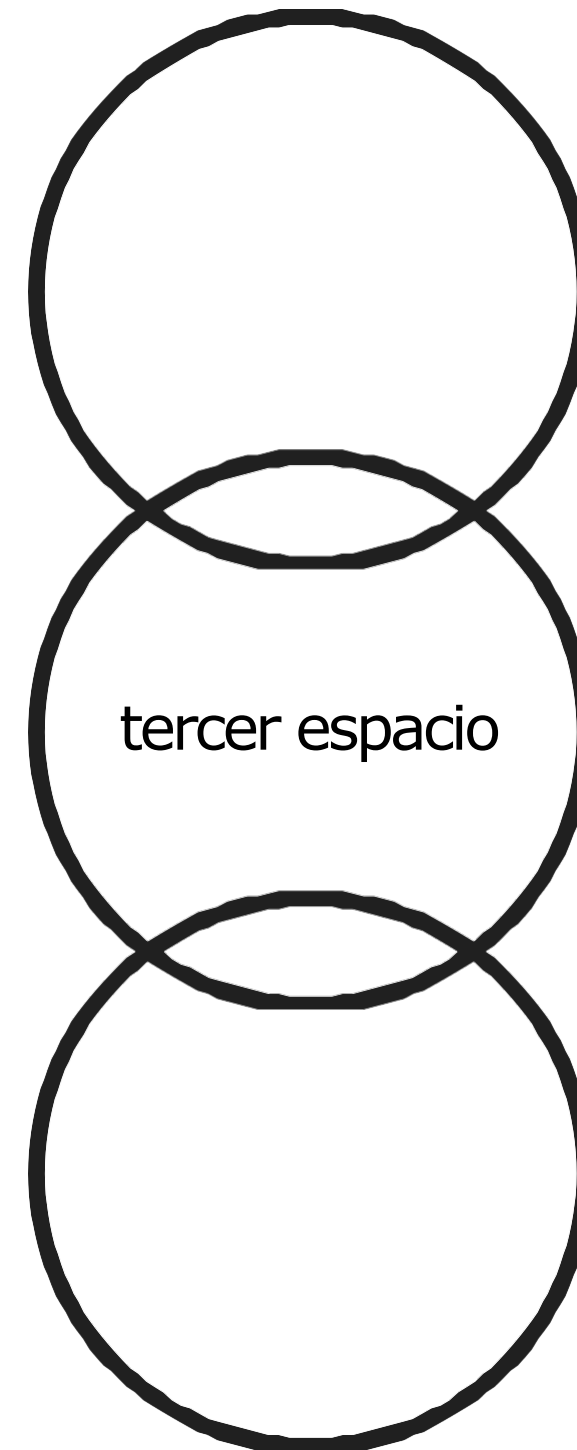


culturas del currículum



culturas del alumnado

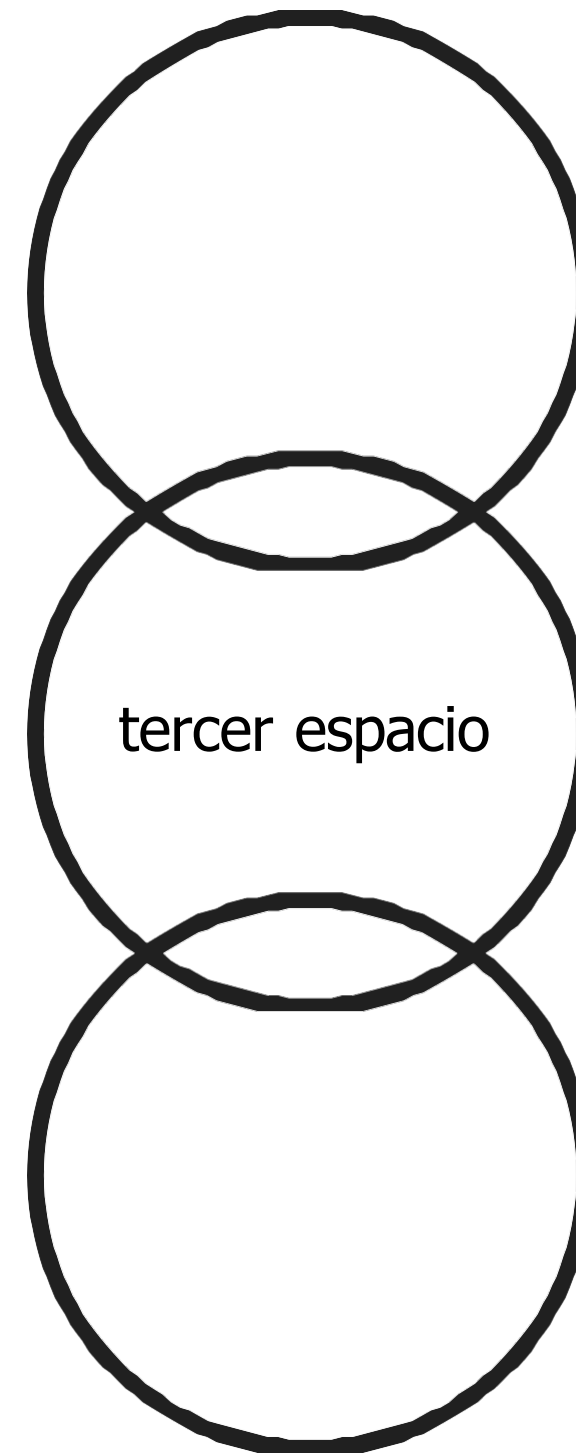
culturas del currículum



culturas del alumnado

- cultura escolar
- cultura de aula

culturas del currículum



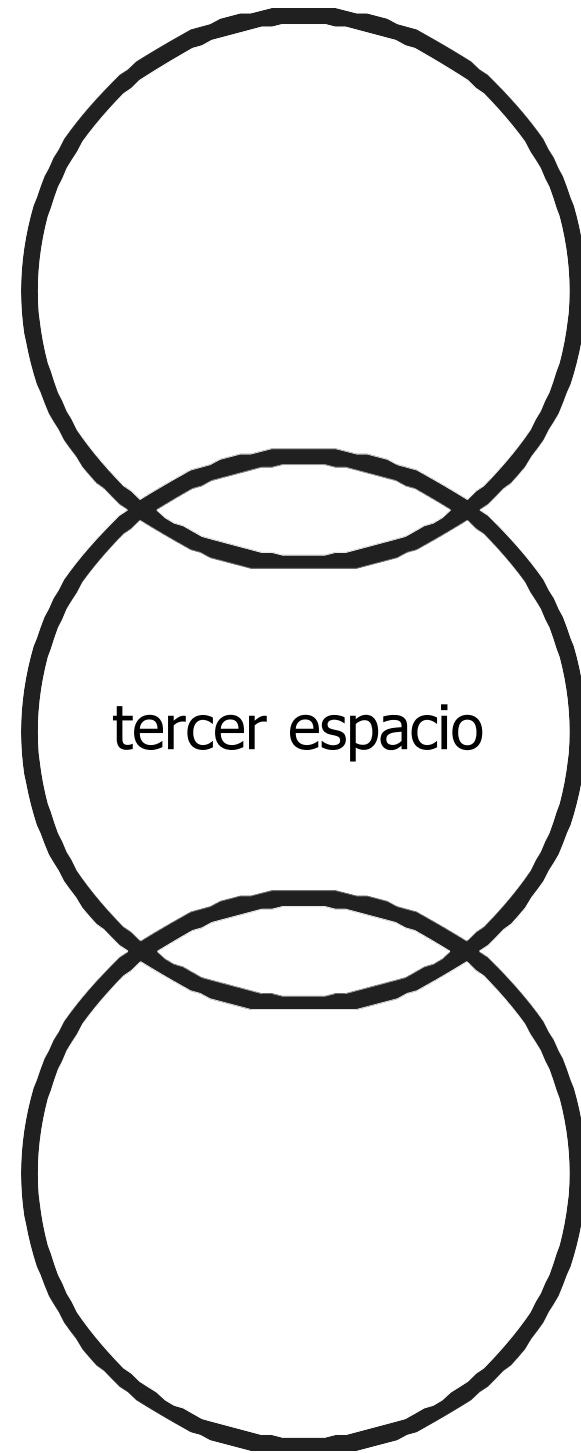
tercer espacio

culturas del alumnado

- pedagogía culturalmente relevante
(Ladson-Billings, 1995; 2014)

- fondos de conocimiento e identidad
(Moll, 2019; Moll, Amanti, & Neff, 1992; Esteban-Guitart, 2015, 2021)

culturas del currículum



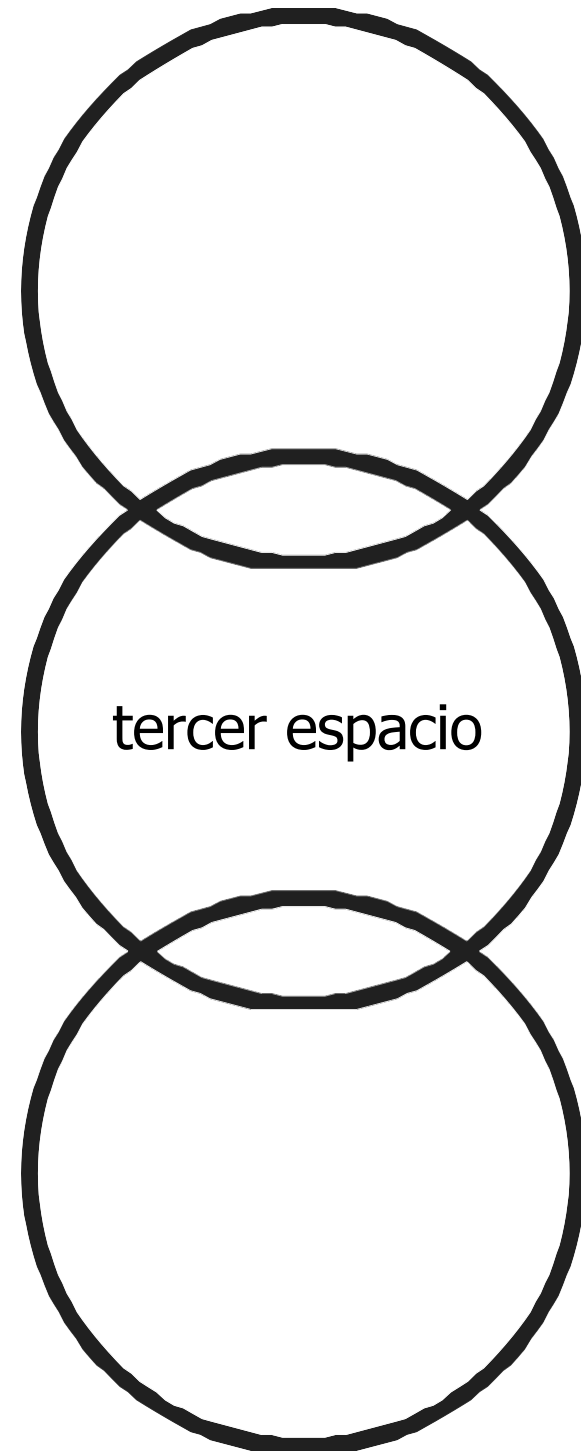
culturas del alumnado

Limitaciones de la PCR

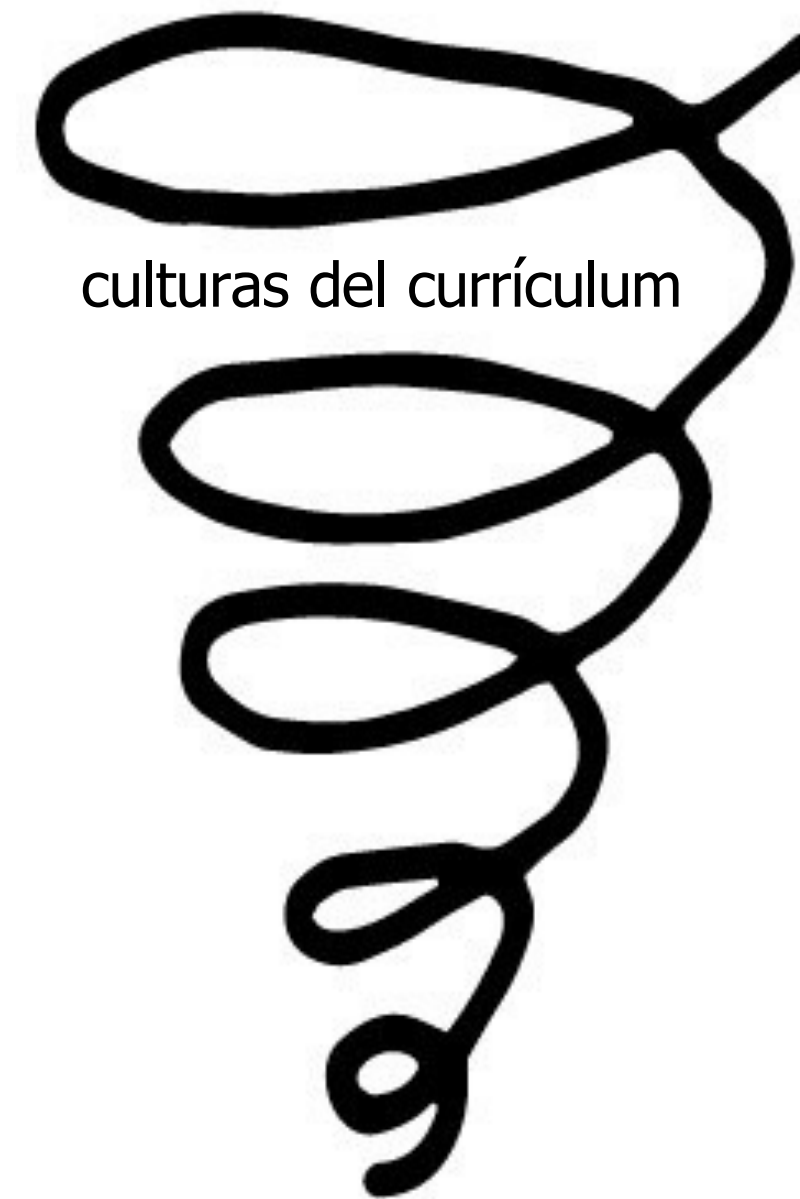
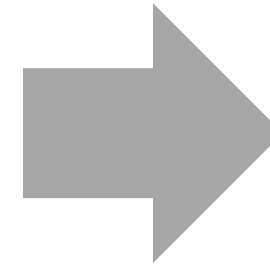
- límites pedagógicos
- culturas del alumnado son un medio, no un fin
- no se problematiza el status quo que jerarquiza la diferencia cultural
- no se le contempla que el alumnado critique sus propias culturas



culturas del currículum



culturas del alumnado



culturas del currículum

culturas del alumnado



culturas del currículum

culturas del alumnado

- pedagogía culturalmente sustentante
Django Paris y H. Samy Alim
- filosofía de la educación de John Dewey



"El objetivo es perpetuar y alentar—sostener— el pluralismo lingüístico, expresivo [literate] y cultural como parte de una escuela que busque la transformación y revitalización social". (Alim and Paris, 2017, p. 1)



culturas del currículum

culturas del alumnado

"las prácticas culturales y lingüísticas de la juventud tienen valor en sí mismas y deberían ser puestas en primer plano en vez de ser vistas como recursos que han de llevar al alumnado lejos de donde están, a un lugar presumiblemente 'mejor'." (Paris and Alim, 2014, p. 87)

- modos y formas de expresarse
- relación con el lenguaje oral y escrito
- idiomas
- comportamientos y hábitos
- intereses, creencias e ideas sobre el mundo y sobre la vida
- referentes culturales



culturas del currículum

culturas del alumnado

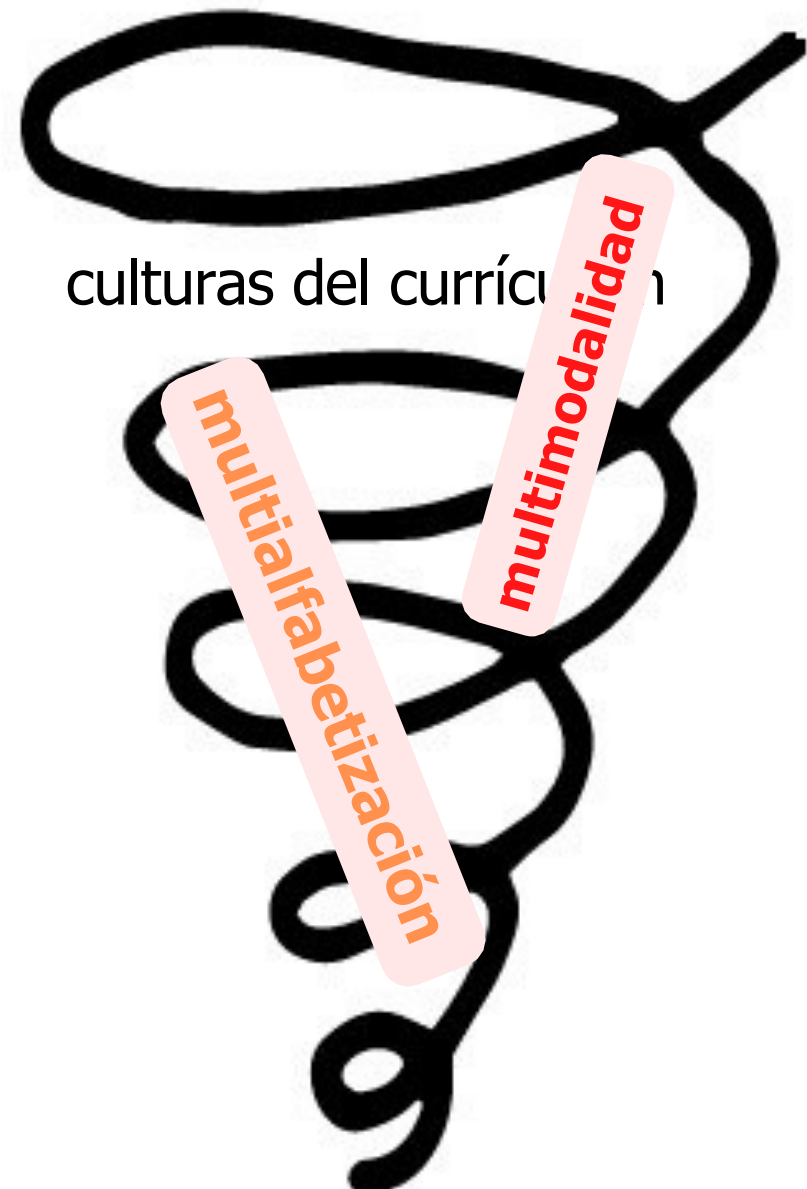




culturas del currículo

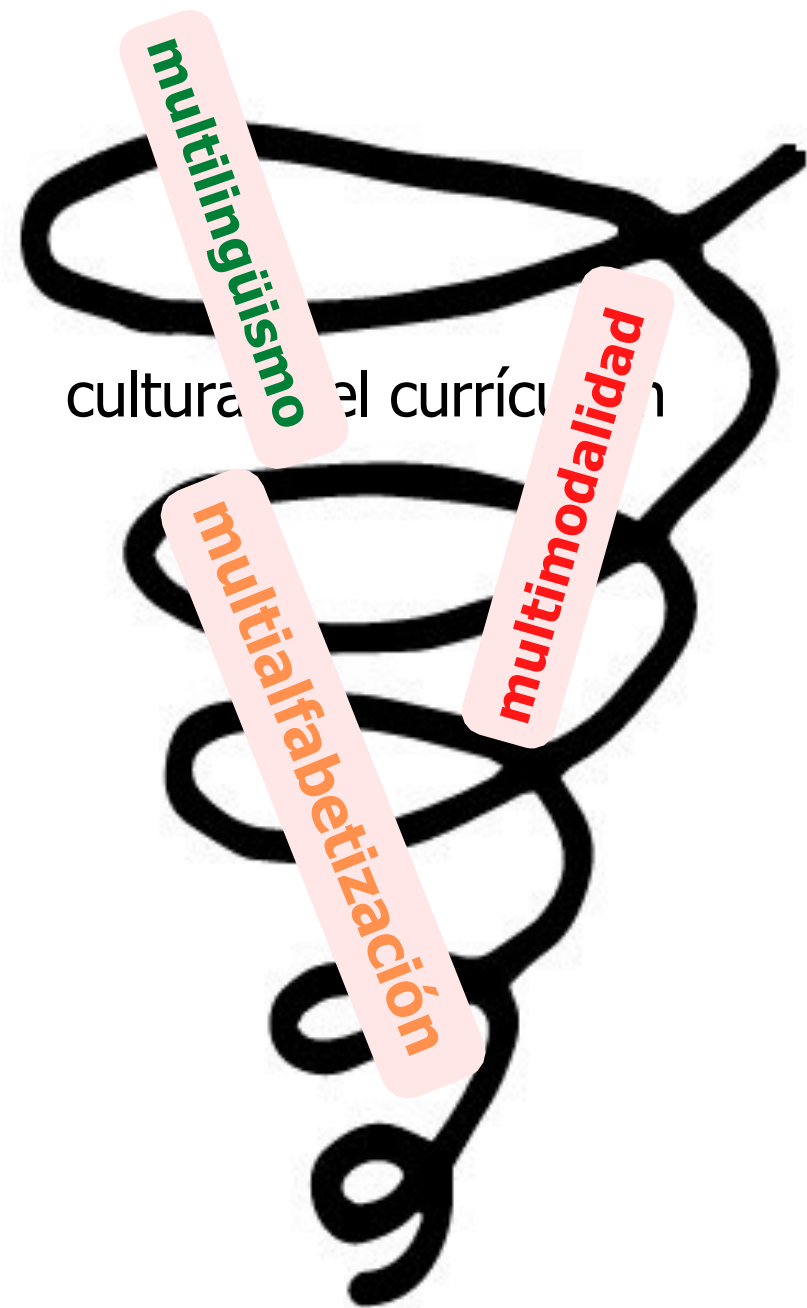
culturas del alumnado





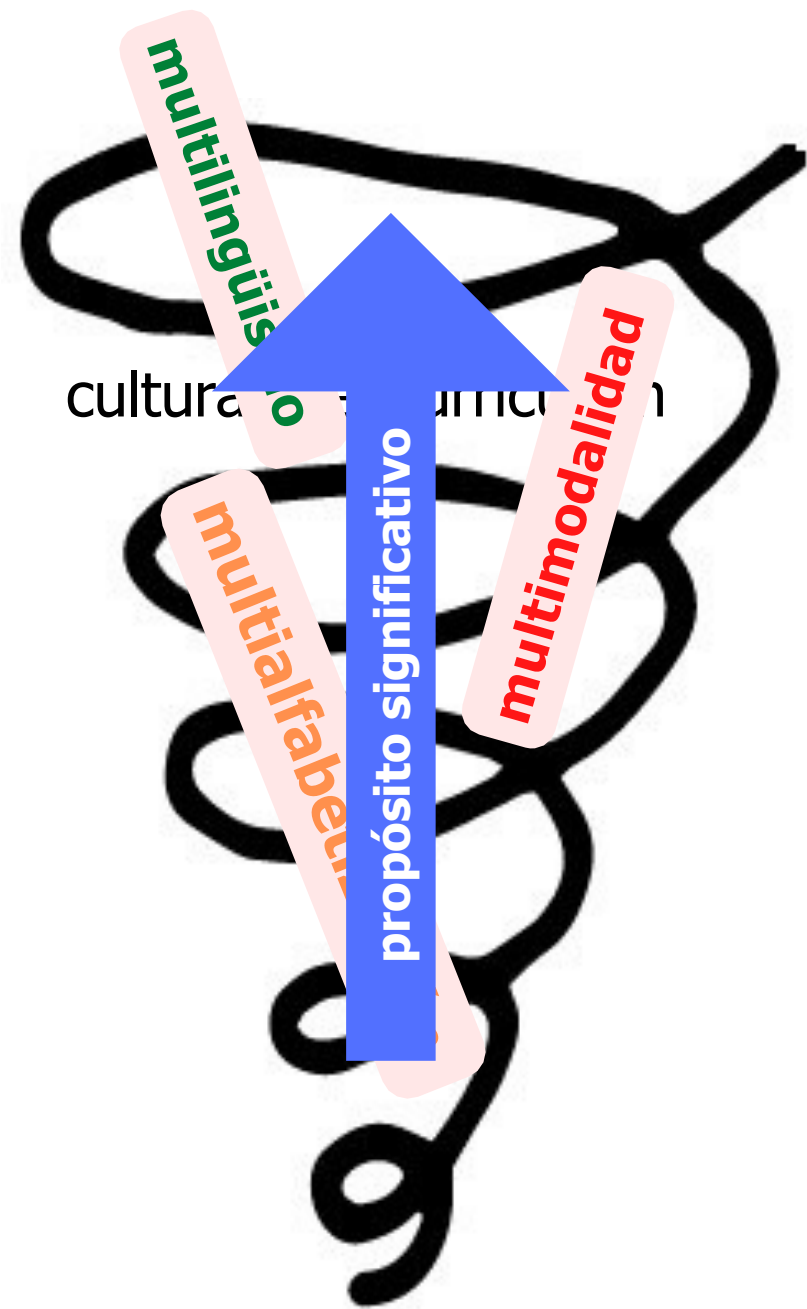
culturas del currículo

culturas del alumnado



culturas del alumnado





culturas del alumnado

culturas del alumnado



Ilustración

Proyecto "Words Matter/Palabras Reales"

CEIP Ausias March, Valencia



NATIVIDAD

En este retrato es cuando me da el sol. Me gusta el **SUN** Me gustan mucho las **GLASSES** de  y he usado conchas porque si las dibujas no se en invierno porque me calienta.

Me gustan mucho las **GLASSES** de  y he usado conchas porque si las dibujas no se en invierno porque me calienta.

I HAVE USED


- Cartulina
- Conchas para envolver la magdalena

FELT-TIP COLOUR PENS 

- Lápiz
- Una foto mia
- pegamento
- Goma eras
- tijeras
- Celo de decorar.

I HAVE INCLUDED

mi nombre en la primera parte de forma **SECRET** porque forma parte de mí.

Me gustan mucho las **GLASSES** de  y he usado conchas porque si las dibujas no se en invierno porque me calienta.

Me gusta mucho. Además en invierno **I PICK UP** Conchas. Llévese puesta la chaqueta del colegio y he puesto el **MÁS** **GUSTA** **TE** **PARTE** **QUE** **?**

CUPCAKE **WRAPPING!**

porque me gustan mucho las magdalenas y quería que hubiera muchos colores.

Luis. ¿Te gusta escribir?

Alumna. Mucho

Luis. ¿Sí? ¿Cuándo?

Alumna. ¡Ja! Pues siempre escribo. Y leo. Me gusta escribir y leer.

Luis. ¿Dónde? ¿En casa? ¿En el cole?

Alumna. En todo, porque en el cole tienes que escribir para hacer los deberes y en casa, pues si me aburro, pues escribo. Luis. ¿Sí? ¿Te pones a escribir? ¿Y sobre qué escribes?

Alumna. Ah, pues yo qué sé. A lo mejor hago un dibujo y escribo cosas. “Es no sé qué” o “es no sé cuántos”. O un libro que me gusta, lo resumo. Me gusta escribir.

Luis. ¿Y aquí has hecho algo parecido, no? Has hecho un dibujo...

Alumna. Sí, y he contado qué he hecho, los materiales que he usado, y todo eso.

Luis. Vale. ¿Y dirías que se ha parecido a lo que haces en tu casa, o no?

Alumna. Sí.

Luis. ¿Sí?

Alumna. Bueno, no. Es mejor. Porque en casa no tengo nada, o sea, me pongo a escribir y punto. Y a dibujar. Aquí tenemos de todo y hemos hecho cosas bonitas.

Luis. ¿Y entonces, en qué se parecen y en qué se diferencian?

Alumna. Pues en que [en casa] hago un dibujo, una foto o eso y cuento lo que he hecho, lo que pongo y eso. Y se diferencia en que aquí lo he hecho en bonito, y he usado muchos materiales, y me he esforzado más.

Luis. ¿Y el inglés? ¿En tu casa también escribes en inglés a veces, o no?

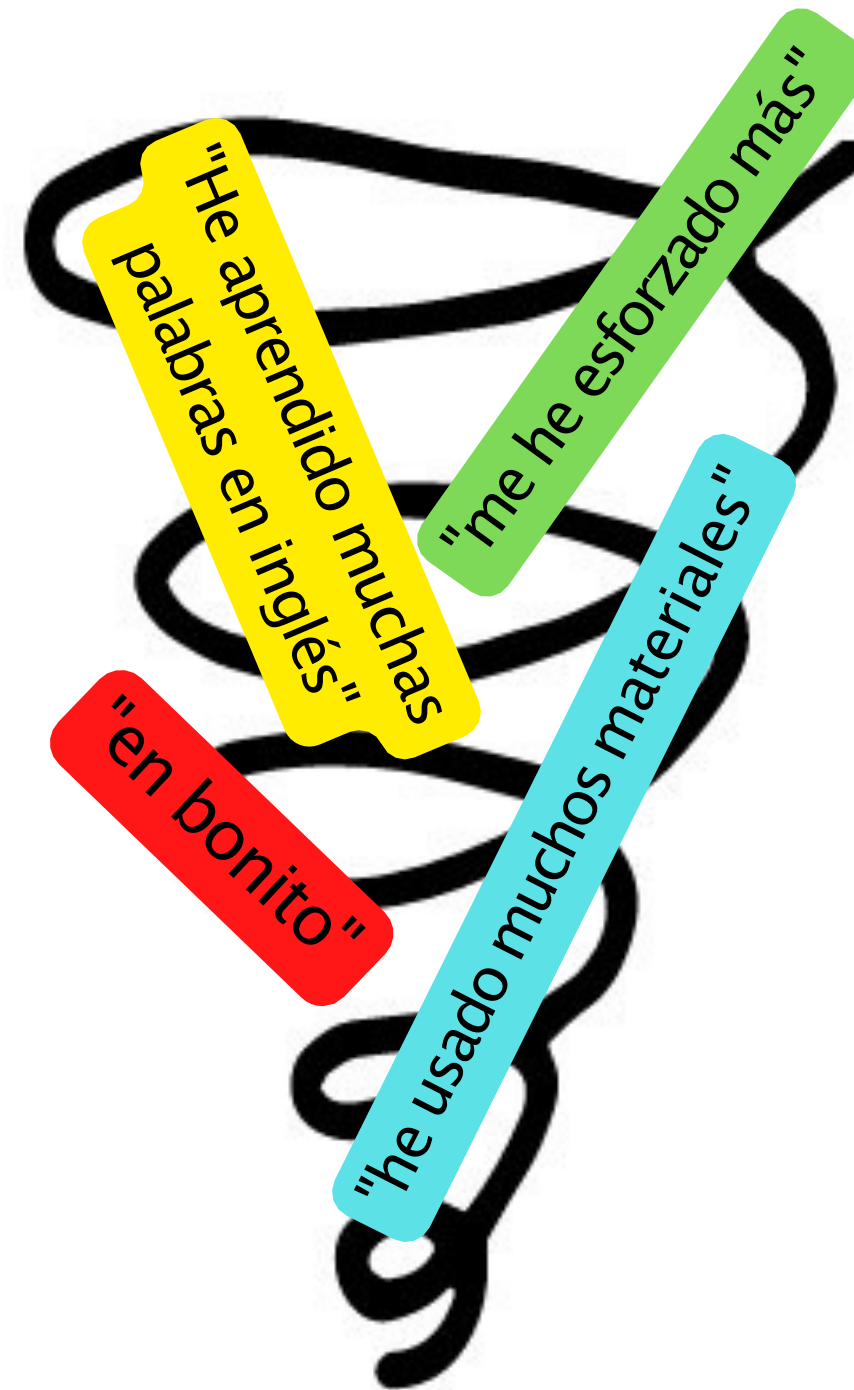
Alumna. No. Nunca. [. . .]

Luis. Pero es interesante lo que dices. Para ti este taller se ha parecido a cosas que tú ya haces en casa, pero aquí te has esforzado más, tienes más...

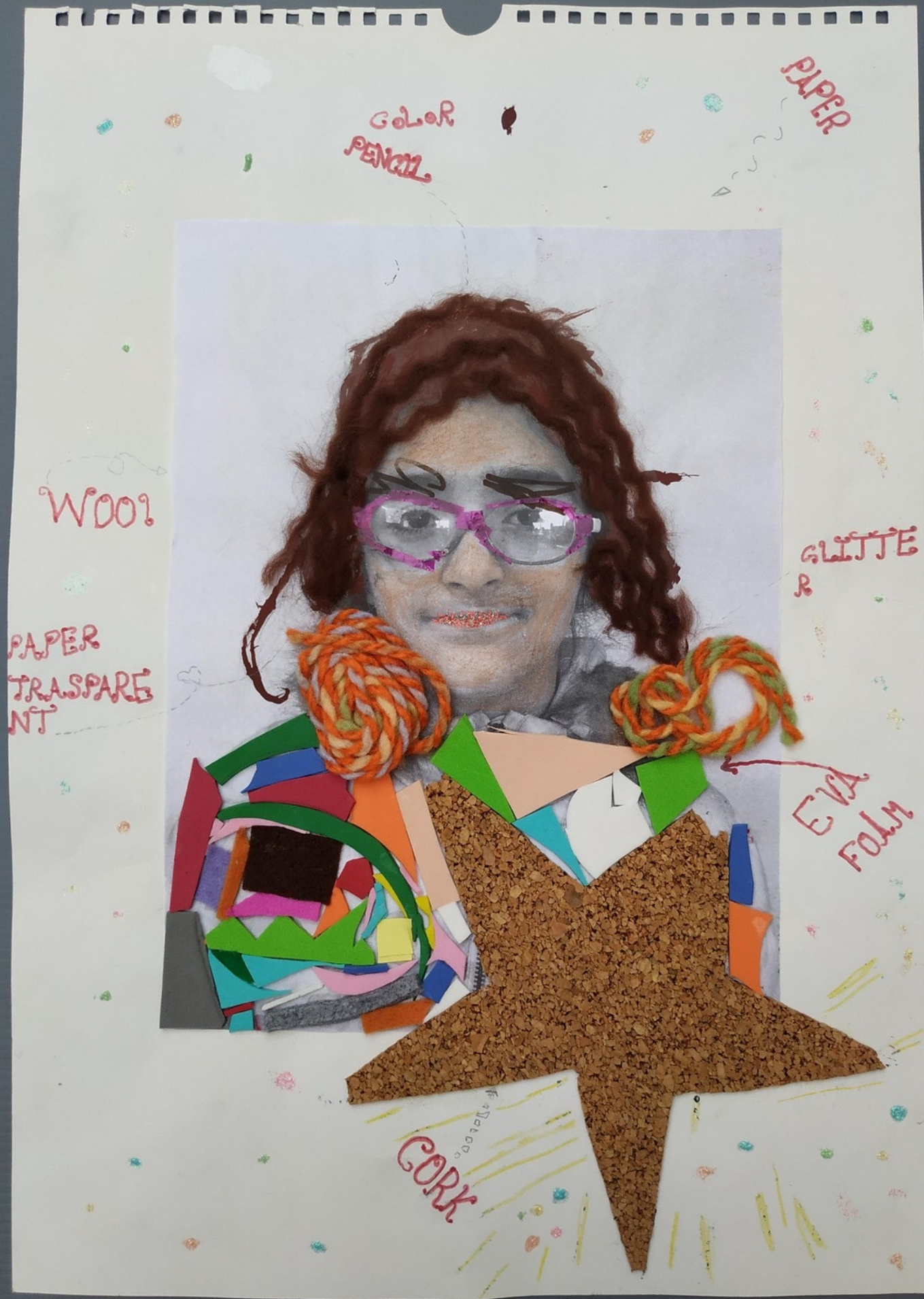
Alumna. ... más palabras. He aprendido muchas palabras. Porque yo en inglés no hablo en casa.



"parecido ... pero mejor"



alfabetizaciones del hogar



En esta **CARDBOARD** estoy yo. Le he hecho una **STAR** de **CORK** y he usado distintos **MATERIALS**. Lo que más me gusta es... La estrella de corcho porque me recuerda a **MAR**. He puesto **GLITTER**, **EVA FOAM**, **TRASPARENT PAPER** de **COLOR**, **COLOR PENCIL** y **lana**. También me gusta... la **forma eva** cuando la vi que se parecía el **RAINBOW** y el



RAINBOW me encanta porque lo vi en **PARIS** por primera vez. ¿Qué os ha gustado?

MY SELF-PORTRAIT



"En esta *cardboard* estoy yo. Le he hecho una *star* de *cork* y he usado diferentes *materials*. Lo que más me gusta es la estrella de corcho porque me recuerda a *my dog* [se llama Estrella]. He puesto *glitter, eva foam, transparent paper*, de color, *color pencils* y *wool*. También me gusta la goma eva, cuando la vi que se parecía el *rainbow* y el *rainbow* me encanta porque lo vi en Paris por primera vez. ¿Qué os ha gustado? *My self-portrait*"



Luis. Y descríbeme un poco, por ejemplo, el último dibujo que hiciste en tu casa, ¿sobre qué era?

Alumna. Mmmm, sobre un árbol de naranjo. Y estrellas.

Luis. Vale. Y por qué hiciste ese dibujo, cuéntame.

Alumna. Tengo recuerdos.

Luis. ¿De qué?

Alumna. De pequeña, cuando mi madre me enseñaba a pintar. El primer dibujo que me enseñó a pintar fue un naranjo. Y estrellas.

Luis. Y en parte, en el segundo taller del autorretrato, ¿qué has puesto? Hay estrellas, ¿no?

Alumna. Había una estrella. [...] La estrella está relacionada con mi madre. Porque ella me enseñó a pintar, a tener ideas, con mi imaginación... [...] Dijo que la imaginación existe en tu interior y nunca la olvidarías. Aunque crezcas. [...]

Luis. ¿Sigues pintando con ella a veces?

Alumna. Ya menos, porque ella ya pasa más tiempo ... no tiene mucho tiempo. [...] Una cosa en la que me ayudó mi madre a pintar fue de un libro que estuvimos haciendo aquí, en el colegio, de monstruos. Me ayudó a pintar un poquito. [...]

Luis. Entonces, a veces [tu madre] te ayuda en los deberes, ¿o algo así?

Alumna. Sí. Pero en general me ayudaba más en la pintura. [...]

Luis. ¿Qué otras cosas de lo que hemos hecho en el taller de inglés te ha recordado a tu padre o a tu madre?

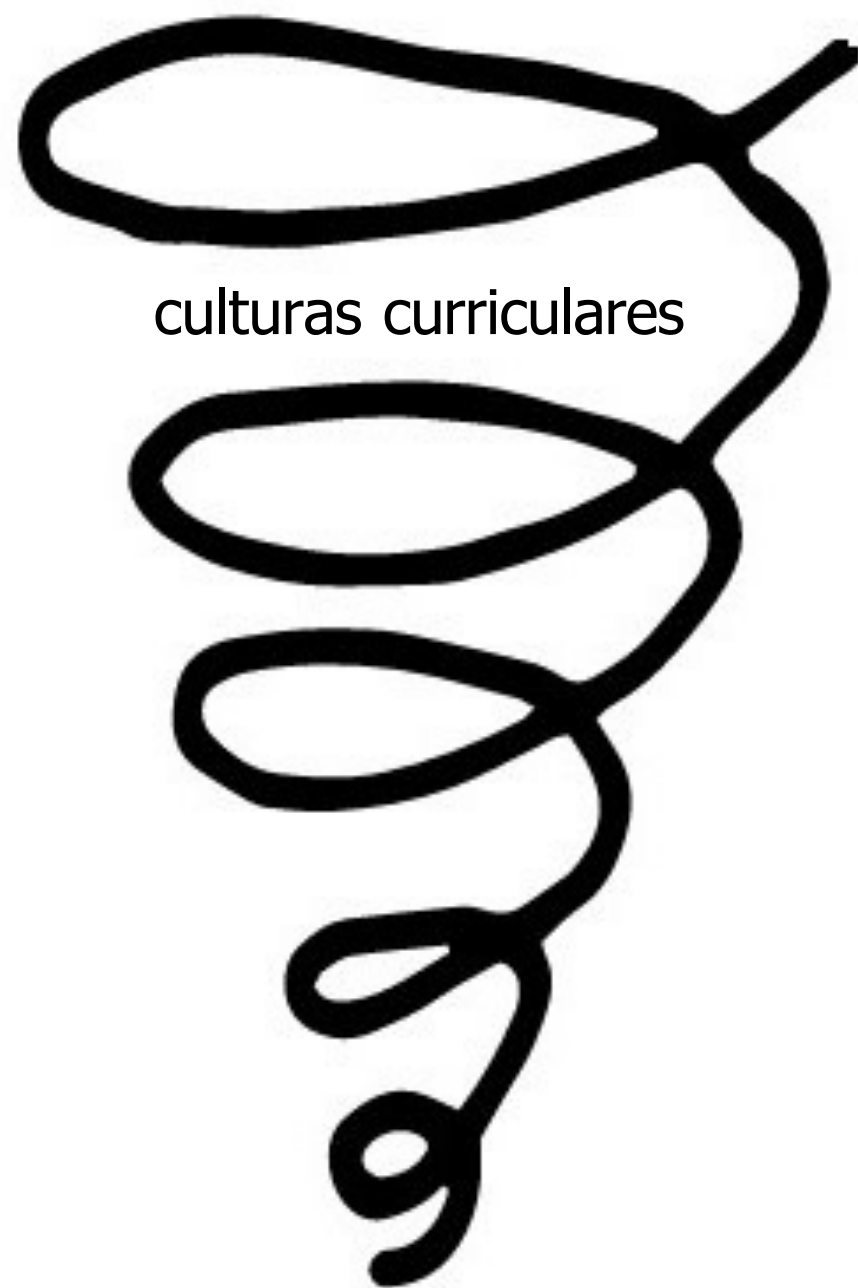
Alumna. Pues aprender inglés. Porque ella en Pakistán me ayudaba a aprender inglés, un poquito. Y porque me recuerda a mi padre, el inglés.



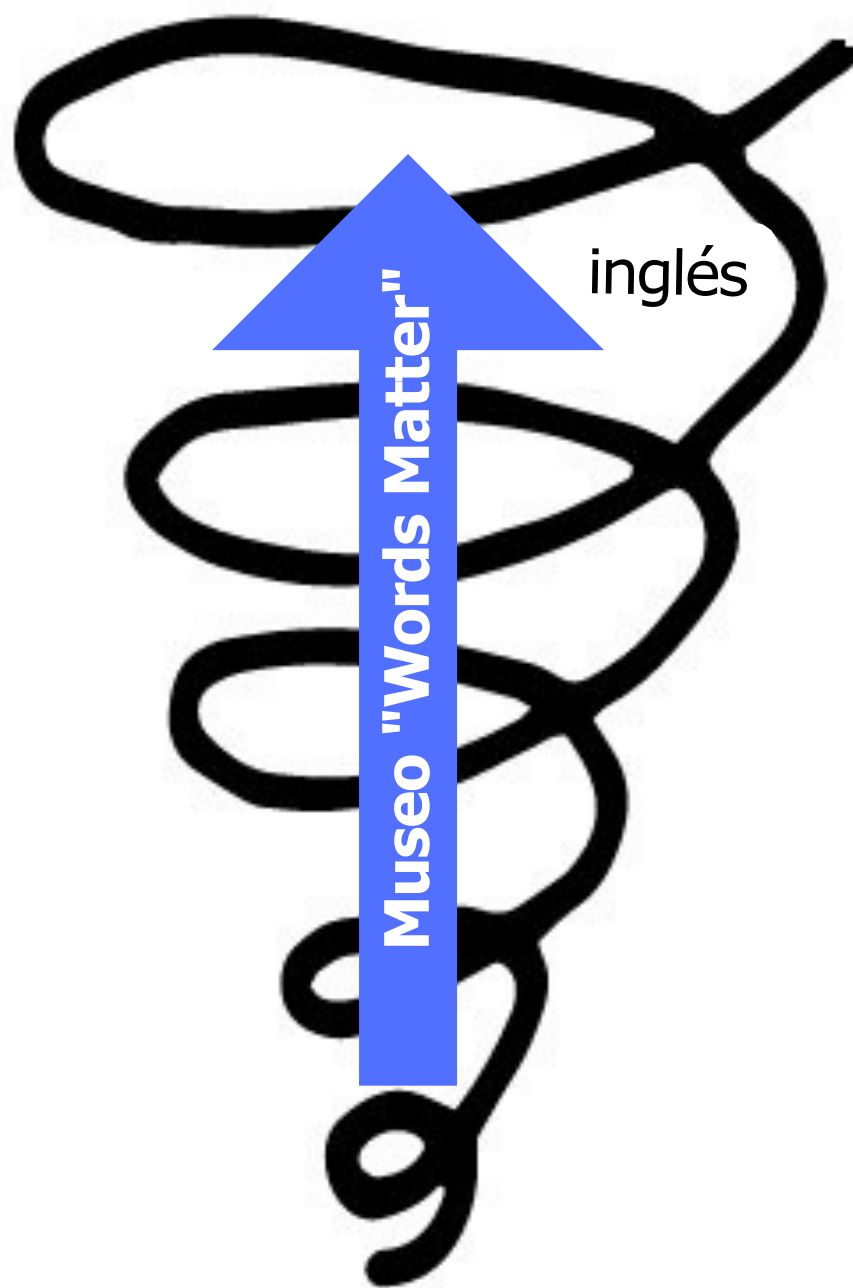


Alumna. A mi madre le encantó la estrella. Sabía que le iba a gustar. Además, ella es la que le puso ese nombre a mi primera perrita. [...]



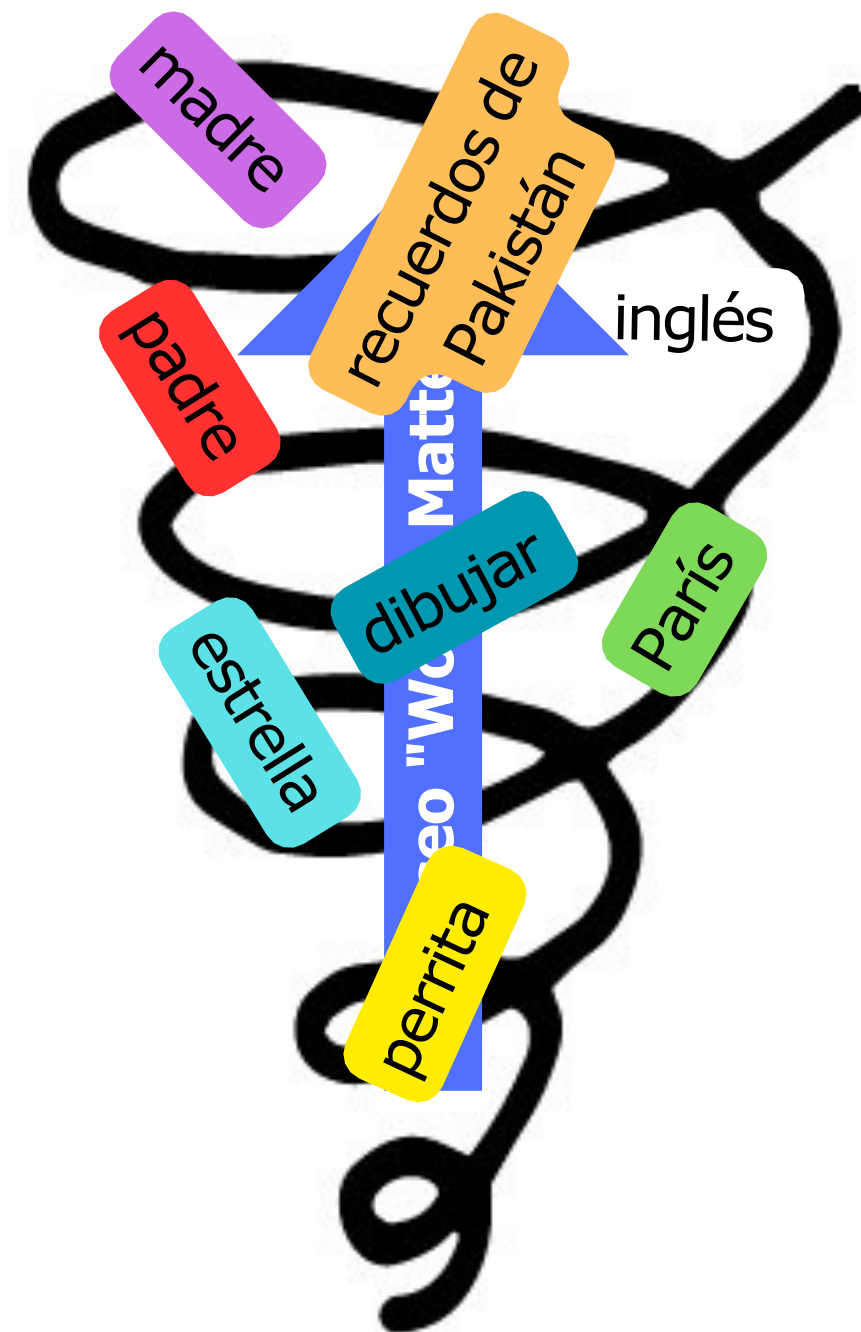


culturas curriculares



inglés

Museo "Words Matter"



madre

padre

recuerdos de Pakistán

inglés

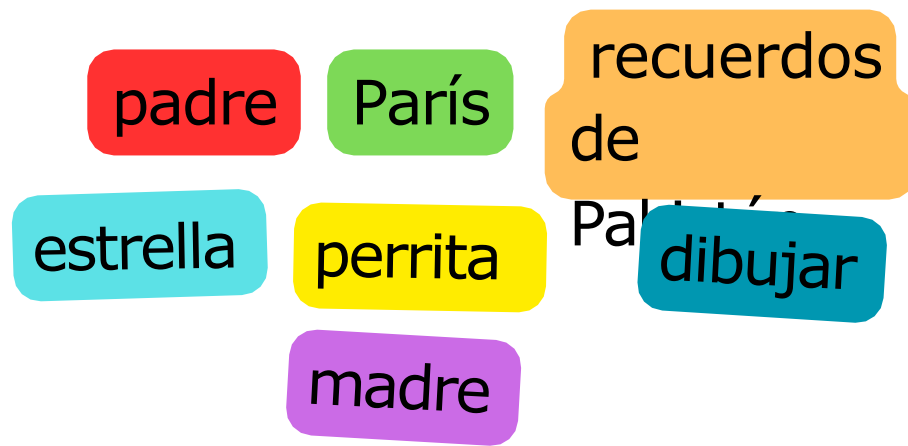
estrella

dibujar

París

perrita

culturas del alumnado



padre

París

recuerdos de Pakistán

estrella

perrita

dibujar

madre

La espiral educativa y la transformación de la cultura escolar

Experiència 1 Àmbit Plurilingüisme

Experiències memorables a l'aula d'anglès des de la sorpresa i la inclusió

Matilde Benavent Sancho. CEIP Xarquia, Antella

Experiència 2 Àmbit Plurilingüisme

La Biblio, el corazón de un centro educativo

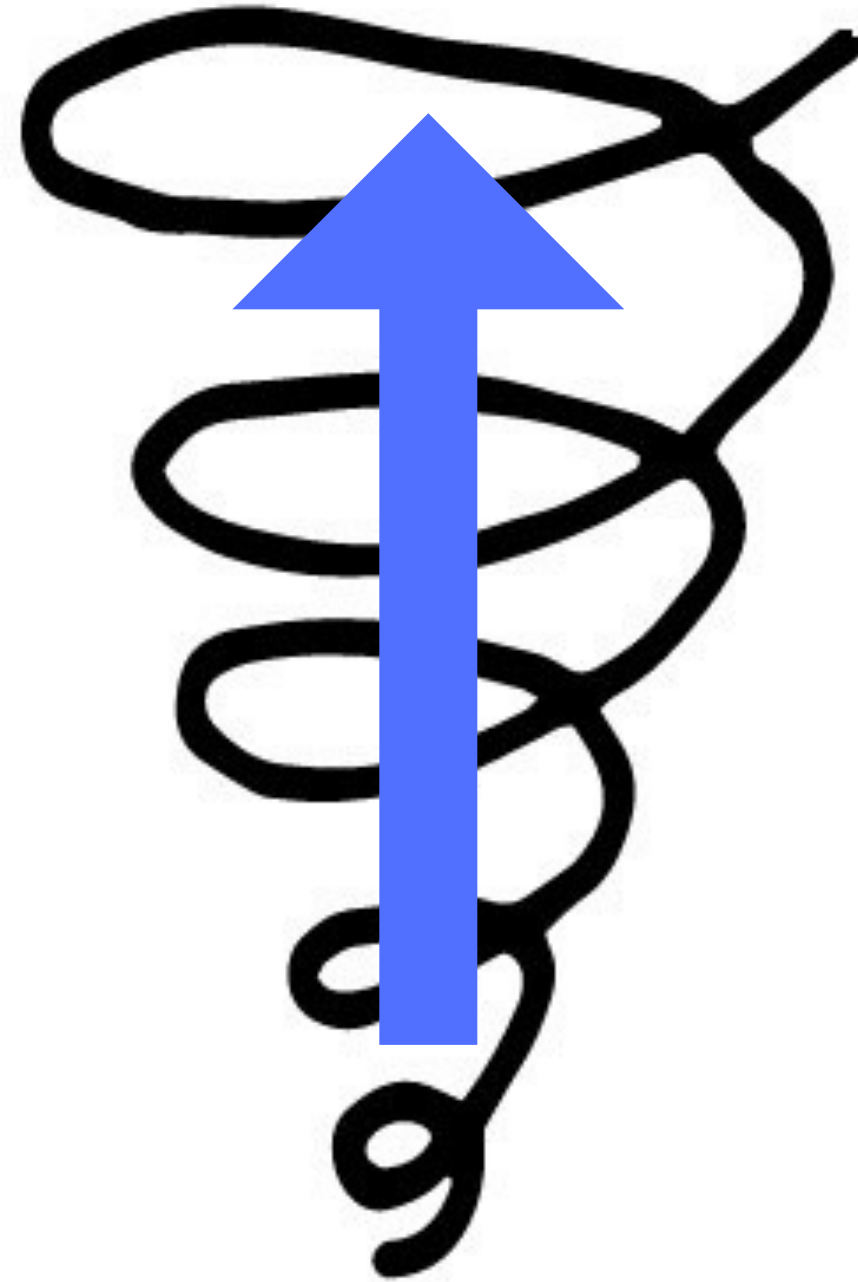
Amparo Abarca Benavente. IES Fernando III, Ayora



Experiencia

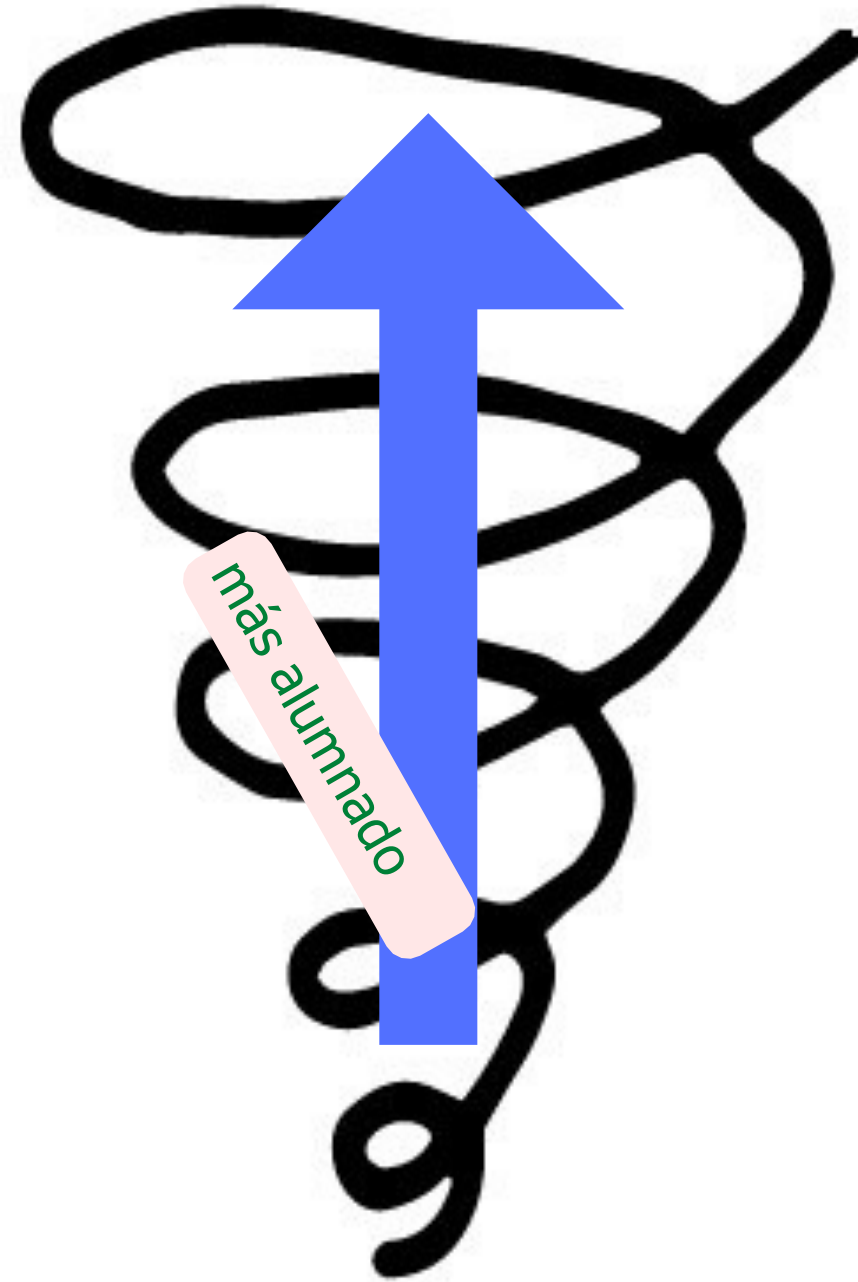
experiencia





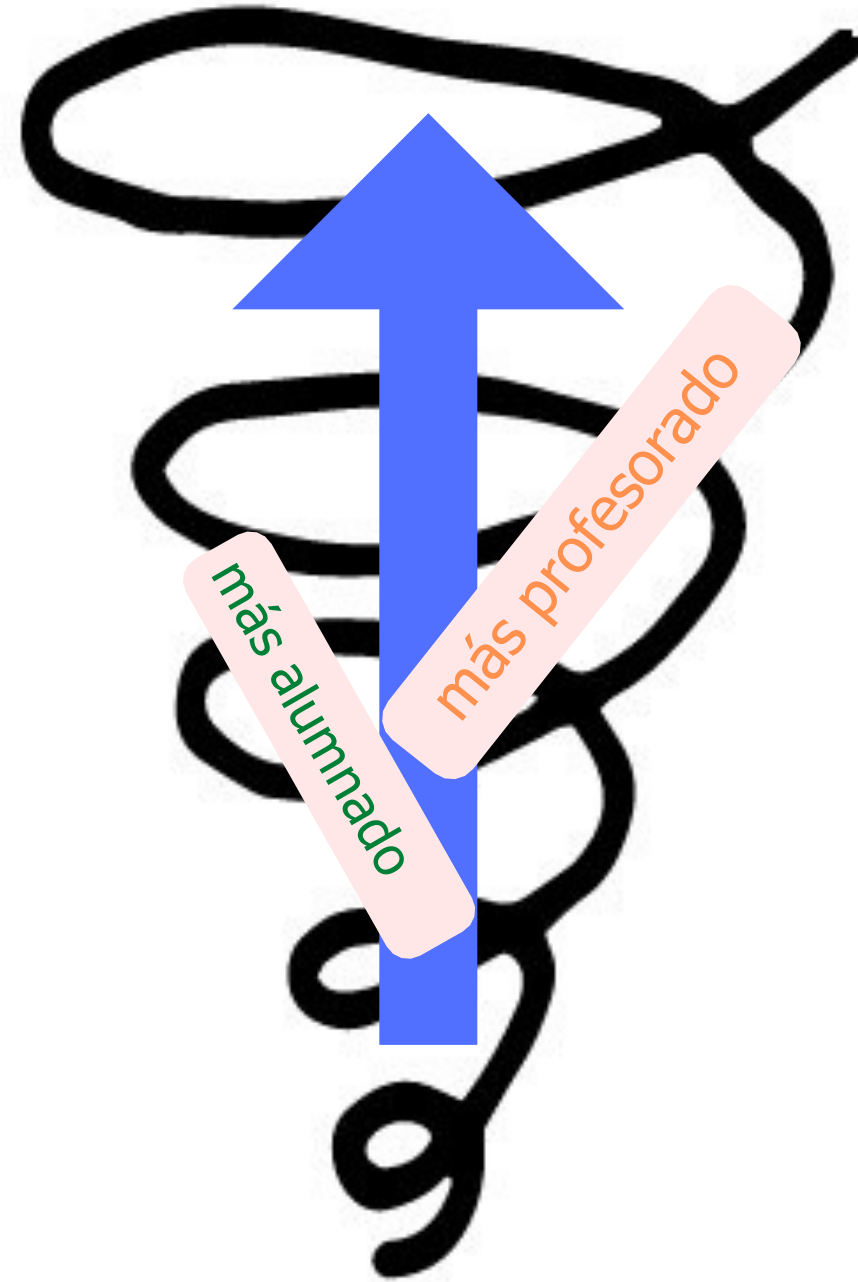
experiencia





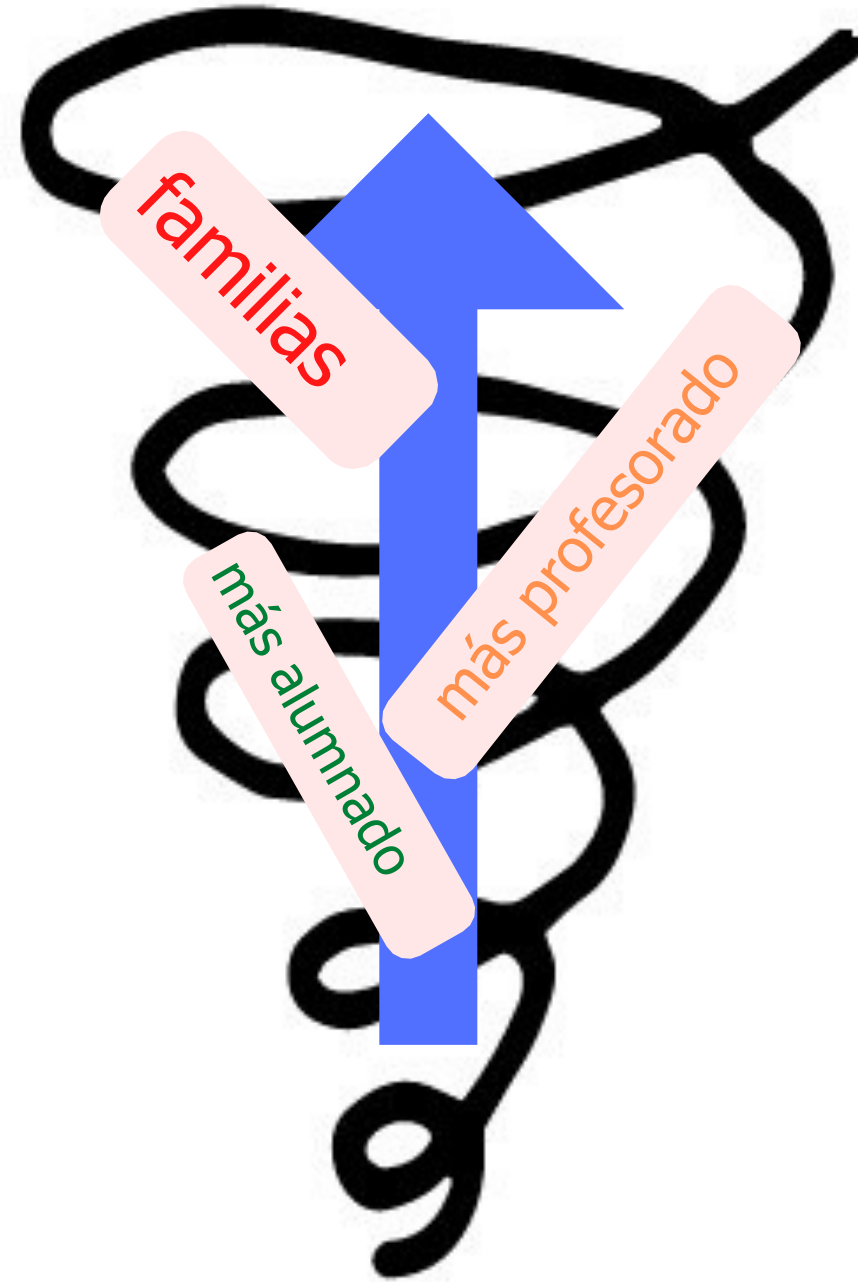
experiencia





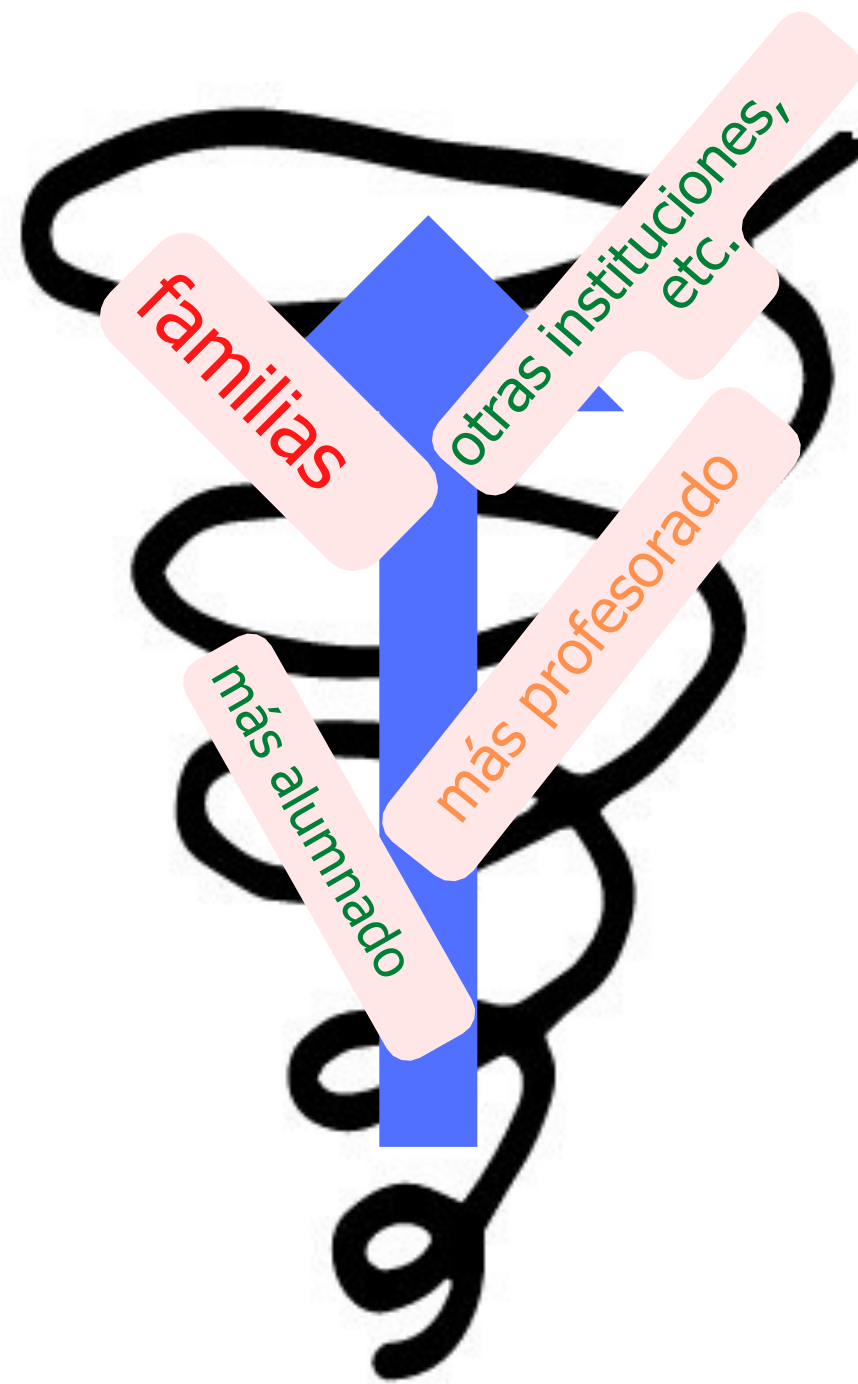
experiencia





experiencia

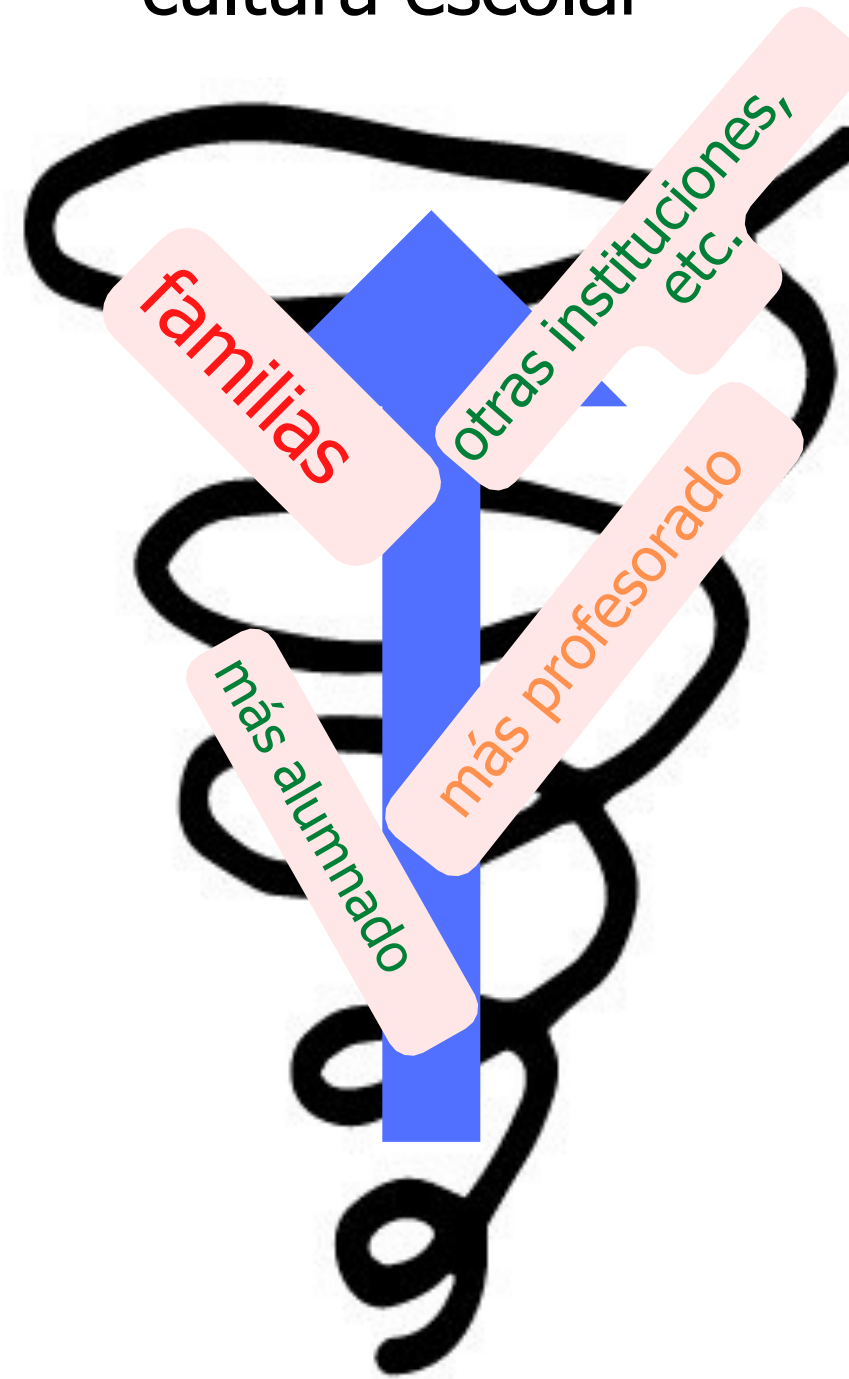




experiencia



cultura escolar



experiencia





IV Congrés d'Educació Inclusiva

La inclusió des de les distintes àrees i matèries:
un ventall d'oportunitats

- Para la espiral educativa, el currículum es un medio para sostener y enriquecer la cultura del alumnado, que es un fin en si mismo
- La espiral educativa tiene en su eje un proyecto significativo para las culturas del alumnado Un
- modelo de educación, pero también un modelo de transformación de la cultura escolar a través de la implicación de todos los miembros de la comunidad educativa